



**MINISTERUL CULTURII/
MINISTRY OF CULTURE**

**INSTITUTUL PATRIMONIULUI CULTURAL/
INSTITUTE OF CULTURAL HERITAGE**

**SECȚIA „CULTURA TRADIȚIONALĂ ROMÂNEASCĂ”/
ROMANIAN TRADITIONAL CULTURE SECTION**

Masa rotundă

**METODOLOGII ȘI TEHNICI MODERNE DE CERCETARE ETNOGRAFICĂ,
ediția a VII-a, cu genericul**

Abordări interdisciplinare în cadrul cercetărilor de teren efectuate de către Secția „Cultura tradițională românească” în anul 2026: provocări, investigații și experiențe valorificate

Evenimentul este organizat în contextul celebrării anuale, la 17 octombrie, a Zilei Internaționale a Patrimoniului Cultural Imaterial, proclamată de Conferința Generală a UNESCO în anul 2023 prin Rezoluția 42 C/34, și este dedicat marcării a 120 de ani de la nașterea etnografului și folcloristului Petre V. Ștefănuță (14 noiembrie 1906 – 12 iulie 1942)/

Round table

**MODERN METHODOLOGIES AND TECHNIQUES IN ETHNOGRAPHIC RESEARCH,
7th edition, with the title**

Interdisciplinary approaches in the field research conducted by the section of traditional Romanian Culture in 2026: challenges, investigations, and lessons learned

The event is organized as part of the annual celebration, on 17 October, of the International Day of the Intangible Cultural Heritage, proclaimed by the UNESCO General Conference in 2023 through Resolution 42 C/34, and is dedicated to commemorating the 120th anniversary of the birth of ethnographer and folklorist Petre V. Ștefănuță (14 November 1906 – 12 July 1942).

Chișinău, 15 octombrie 2026/ Chișinău, 15 October 2026



Petre V. Ștefănuță

Etnograf și folclorist / Ethnographer and folklorist
14 noiembrie 1906 – 12 iulie 1942

Parteneri/ Partners

**ACADEMIA DE ȘTIINȚE A MOLDOVEI/
ACADEMY OF SCIENCES OF MOLDOVA**

**MUZEUL NAȚIONAL DE ETNOGRAFIE ȘI ISTORIE NATURALĂ/
NATIONAL MUSEUM OF ETHNOGRAPHY AND NATURAL HISTORY**

**INSTITUTUL DE ISTORIE AL UNIVERSITĂȚII DE STAT DIN MOLDOVA/
INSTITUTE OF HISTORY AT MOLDOVA STATE UNIVERSITY**

Comitetul științific/ Scientific Board:

Dr. Valentin ARAPU, dr. hab. Liliana CONDRATICOVA, dr. Natalia GRĂDINARU,
dr. Nina IVANOVA, dr. Iulian MITRAN, dr. Andrei PROHIN, dr. Sergiu SUVAC

Comitetul de organizare/ Organizing Board

Dr. Valentin ARAPU, dr. hab. Liliana CONDRATICOVA, Carolina COTOMAN,
drd. Sorin GRAJDARI, dr. Natalia GRĂDINARU, Raisa OSADCI,
dr. Petru VICOL

PROGRAMUL/ PROGRAM

Joi, 15 octombrie 2026/ Thursday, October 15, 2026

9.00–13.00

Sala Mică a Academiei de Științe a Moldovei (etajul 1)/
Small Hall of the Academy of Sciences of Moldova (1st Floor)

Moderatori/ Moderators:

Carolina COTOMAN, Alexandru MAGOLA

CUVÂNT DE DESCHIDERE/ OPENING SPEECH

Dr. Valentin ARAPU, Șef Secție „Cultura tradițională românească”, Institutul Patrimoniului
Cultural, Chișinău, Republica Moldova/ Head of the Romanian Traditional Culture
Department,
Institute of Cultural Heritage, Chisinau, Republic of Moldova

MESAJE DE SALUT/ GREETING MESSAGES

Dr. hab. Liliana CONDRATICOVA, Secretar științific al Academiei de Științe a
Moldovei, Republica Moldova/ *Scientific Secretary of the Academy of Sciences of Moldova,
Republic of Moldova*

Dr. Petru Vicol, Director general al Muzeului Național de Etnografie și Istorie
Naturală/ *Director General of the National Museum of Ethnography and Natural History*



PREZENTARE DE CARTE/ BOOK PRESENTATION

Iulian MITRAN, *Cultura materială și memoria colectivă a satelor din microregiunea Negru Vodă-Mangalia, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2026, 451 p. ISBN 978-606-37-3015-3/ (Material culture and collective memory in the villages of the Negru Vodă-Mangalia microregion)*

Prezintă:

Dr. Iulian MITRAN (autor), Universitatea Internațională „Danubius”, Galați (România),
Dr. hab. Liliana CONDRATICOVA, Simona NICULESCU, Cătălin POPA, Andrei PICIU, dr.
hab. Enache TUȘA (România), dr. Evdochia SOROCEANU, drd. Ina ISAC.



COMUNICĂRI/ PRESENTATIONS

Ion NEGREI, cercetător științific, Institutul de Istorie al Universității de Stat din Moldova/
Research scientist, Institute of History, Moldova State University

Manifestări ale identității naționale la populația băștinașă din Basarabia reflectate în cercetările etnografice ale lui Petre V. Ștefănuță/ *Expressions of national identity among the native population of Bessarabia as reflected in the ethnographic research of Petre V. Ștefănuță*



Carolina COTOMAN, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Actualitatea metodologiei aplicate de Petre V. Ștefănuță în cercetarea etnografică: principii și metode/ *The relevance of the methodology applied by Petre V. Ștefănuță in ethnographic research: principles and methods*



Dr. Sergiu SUVAC, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Poarta tradițională între autenticitate și intervenții inovatoare: aspecte constatate pe parcursul cercetărilor etnografice de teren/ *The traditional gate: between authenticity and innovative interventions-findings from ethnographic field research*

Drd. Ina ISAC, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Tradiție și modernitate în abordările etnografice: cercetările lui Petre V. Ștefănuță în raport cu cercetările de teren contemporane/ *Tradition and modernity in ethnographic approaches: Petre V. Ștefănuță's research in relation to contemporary field research*

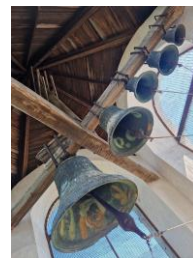
Alexandru MAGOLA, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Semnificații ale elementelor decorative specifice troițelor de piatră/ *Meanings of the decorative elements specific to stone wayside shrines*

Dr. Natalia GRĂDINARU, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Mărturii etnografice din satul Puhoi în dialog cu cercetările lui Petre V. Ștefănuță: credințe, superstiții, memorie culturală/ *Ethnographic accounts from the village of Puhoi in dialogue with the research of Petre V. Ștefănuță: beliefs, superstitions, and cultural memory*

Dr. Nina IVANOVA, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage
Calendarul sărbătorilor de peste an din satul Puhoi (pe baza materialelor colectate în cadrul expedițiilor etnografice)/ *Calendar of annual holidays in the village of Puhoi (based on materials collected during ethnographic expeditions)*

Dr. Valentin ARAPU, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage

Câteva considerații privind formele de clacă din satul Puhoi: diversitatea și frecvența de odinioară vizavi de sporadicitatea actuală/ *Some observations on the forms of clacă in the village of Puhoi: the diversity and frequency of the past versus the sporadic nature of the present*



Raisa OSADCI, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage

Dificultăți metodologice specifice investigațiilor etnografice de teren în perioada actuală/ *Methodological challenges specific to ethnographic field research in the present day*

Dr. hab. Victoria ROCACIUC, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage

Reinterpretarea motivelor tradiționale în pictura moldovenească din anii '90 al secolului XX/ *Reinterpreting traditional motifs in Moldovan painting of the 1990s*



Dr. Vitalie MALCOCI, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage

Iconografia pietrelor funerare din Cimitirul Evreiesc din Chișinău: descifrarea, geneza și transformarea simbolurilor în timp/ *The iconography of tombstones in the Jewish Cemetery in Chișinău: the interpretation, origins, and evolution of symbols over time*



Dr. Andrei PROHIN, secretar științific al Muzeului Național de Etnografie și Istorie Naturală

Patrimoniul cultural imaterial și cultura tradițională: relația dintre două noțiuni/ *Intangible cultural heritage and traditional culture: the relationship between two concepts*



Drd. Sorin GRAJDARI, Institutul Patrimoniului Cultural/ Institute of Cultural Heritage

Metode, provocări și experiențe ale cercetării etnografice de teren: reflecții în baza investigațiilor etnografice de teren în satul Țîra, raionul Florești (22–24 mai 2026)/ *Methods, challenges, and experiences in ethnographic field research: reflections based on ethnographic fieldwork in the village of Țîra, Florești district (May 22–24, 2026)*



Discuții, dezbateri, analize, sinteze, concluzii/ *Discussions, debates, analyses, summaries, conclusions*

Masa rotundă *Metodologii și tehnici moderne de cercetare etnografică* (ediția a VII-a) este organizată în cadrul Programului național în domeniile cercetării și inovării pentru anii 2024–2027, Subprogramul 170101: Cercetarea și valorificarea patrimoniului cultural construit, etnografic, arheologic și artistic din Republica Moldova în contextul integrării europene. Ediția din acest an va explora provocările întâmpinate, investigațiile realizate și experiențele valorificate de Secția „Cultura tradițională românească” în cadrul cercetărilor de teren efectuate în 2026/

This round table, whose main theme is “Modern Methodologies and Techniques in Ethnographic Research” (7th edition), is organized as part of the National Program for Research and Innovation for 2024–2027, Subprogram 170101: Research and Valorization of the Built, Ethnographic, Archaeological, and Artistic Cultural Heritage of the Republic of Moldova in the Context of European Integration. The theme of this year’s edition will explore the challenges encountered, the investigations conducted, and the experiences drawn upon by the Department of Traditional Romanian Culture during the field research carried out in 2026.